

# OVTTASBARGOŠIEHTADUS GASKAL NUORTTA UNIVERSITIEHTTA JA SÁMI ALLASKUVLLA

## 1. OBBALAČČAT OVTTASBARGGU BIRRA

Nuortta universitehtta ja Sámi allaskuvla leat servodatásahusat mat doaimmahit regionála, nationála ja riikkaidgaskasaš bargguid. Ásahusain lea earenoamáš ovddasvástádus sámi dutkamis ja alit oahpus. Šiehtadusa vuodđun lea Nuortta universitehtta nationála ovddasvástádus alit ohppui ja dutkamii julev- ja lullisámegielas, ja Sámi allaskuvlla ovddasvástádus eamiálbmotásahussan ja ásahussan mas lea earenoamáš ovddasvástádus sámi alit ohppui ja dutkamii.

Dán šiehtadusa bokte háliidit šiehtadusbealit ásahit ja viidáset ovdánahttit strategalaš ja fágalaš ovttasbarggu sámi dutkamis ja alit oahpus, ja nannet ovttasbarggu sámi ásahusaiguin.

Viidáset háliidit šiehtadusbealit ahte šiehtadus nanne gulahallama, doaibmačielggadeami ja bargujuogu dán guovtti ásahusa gaskkas. Ovttasbargu galgá nai váikkuhit gulahallamii sámi servodagain, ja ovdánahttit oahppofálaldagaid ja dutkama mii vástida sámi servodaga dárbbuide.

Šiehtadus čatnasa goappaš ásahusaid strategiijaide ja lea bajit dásis, ja rahpá vuollešiehtadusaid bokte vejolašvuoda ovttasbargat dutkan- ja oahpahasprošeavttaiguin. Ovttasbargu sámi kultur- ja giellaguovddážiiguin eaktuda sierra šiehtadusaid.

Ovttasbargoguoimmit bidjet ILO-konvenšuvnna nr. 169 eamiálbmogiid vuoigatvuodaid birra ja ON eamiálbmotjulggaštusa vuodđun ovttasbargui. Šiehtadus veahkeha šiehtadusbelliid sealluhit, nannet ja ovdánahttit sámegeielaid eamiálbmotgiellan ON eamiálbmotgielaid logi jagi 2022-2032, ja Eurohpálaš lihtu regiovdna- dahje unnitlogugielaid mihttomeriid mielde.

## 2. OVTTASBARGOSUORGGIT

Šiehtadus galgá váikkuhit stabiila ja guhkesáigge ovttasbarggu ásaheami ja nannet ovttasdoaimama ja bargujuogu ásaheami gaskkas earret eará čuovvovaš ovttasbargosurggiin:

### I. ALIT OAHPPU

Šiehtadusbealit galget ovttasbarggu bokte geahččalit gávdnat buori doaimmačielggadeami ja bargujuogu davvi-, julev-, bihtán-, ubmi- ja lullisámegiela oahpuid dáfus. Ovttasbargu galgá reflekteret ásaheami profiilla ja heivehuvvot sámi servodagaid dárbbuide.

Ovttasbargu siskilda earret eará:

- ovttasbarggu oktasaš profileren oahpuid hárrái goappaš ásaheami vuogádagain
- viidáset ovdánahttit ja nannet ovttasbarggu sámi oahpaheaddjeoahpuid dáfus
- oktiiheivehit sámi lassi- ja joatkkaoahppofálaldagaid
- ásaheami, viidáset ovdánahttit ja nannet oahppofálaldagaid julev-, bihtán-, ubmi- ja lullisámegiela goappaš ásaheamin
- kártet ovttasbargovejolašvuodaid relevánta fágasurggiin ja oahppofálaldagain
- ovdánahttit lotnolas ovttasbargovugiid oahpahusas ja sensureremis
- studeantalonohallan- ja hospiteren ásaheami gaskkas
- bajitdási ovttasbargu studeantarekrutterema oktavuodas sámi alit ohppui

### II. DUTKAN

Šiehtadus galgá movttiidahttit dutkanovttasbargui Nuortta universitietta ja Sámi allaskuvlla fágabirrasiid gaskkas.

Ovttasbargu siskilda earret eará:

- ovttasbarggu oktasaš profileren dutkama hárrái goappaš ásaheami vuogádagain
- ovdánahttit servodatdieđalaš dutkama Sámis/Sámes/Saemies ja Sámi/Sáme/Saemie birra ja váste
- lágidit jahkásaš rabas seminára dutkiide geat barget sámi gažaldagaiguin ja lágideaddjidoaimma lonuhuvvo vurrolagaid
- vejolašvuotta geavahit ovttasbargoásaheami girjerádjosiid
- geahččalit dutkanetihkalaš čuoibmačielgehusain olahit reflekšuvnnaid ja geatnegasvuodaid eamiálbmotperspektiivvas
- prošeaktadoarjja ovdamearkka dihte oktasaš ph.d.-prošeavttaide ja prošeaktaovdánahttimii
- ovttasráđiid lágidit oktasaš kurssaid ja čoagganemiid ph.d.-kandidáhtaide ja juolludit doarjaga oktasaš fágasemináraid čađaheapmái
- láchit dili oktasaš deaivvadanbáikkiide gos sáhtta ovddidit jurdagiid dutkanovttasbarggu birra
- hospiterenortnegat fágabargiide ja dutkiide

### III. OVTTASBARGU SÁMI ÁSAHUSAIGUIN ja SÁMI SUOHKANIIGUIN

Šiehtadusas lea maid mihttomearrin nannet Nuortta universitiehtha ja Sámi allaskuvlla gulahallama sámi áсахusaiguin, ja váikkuhit eanet ovttasbarggu gaskal sámi giellaguovddážiid ja sámi kultur- ja máhttoásahusaid, ja maiddá sámi giellahálddašansuohkaniiguin. Dakkár ovttasbargu sáhtta leat áigequovdil studeantarekrutteremis, sámegeielaid álgoohpahusas, oahppofálaldagaid ja dutkama viiddideamis ja rievdadeamis, muhto nai áсахusovdáhttimis.

Šiehtadusbealit oidnet ahte Nuortta universitiehtha ja Sámi allaskuvla - go fátmastit sámi áсахusaid ja sámi suohkaniid eambo iežaset bargui - sáhttet bargat beaktileappot ja mearredidolaččat earenoamážit oahppofálaldagaid ja eará doaimmaid dáfus, mat váikkuhit dasa ahte julev-, bihtán-, ubmi- ja lullisámi giellageavaheddjiid lohku lassána, ja seilluhit ja čálmustahttit sámi kultuvrra ja historjjá dáin giellaguovlluin.

### 3. OVTTASBARGOORGÁNAT

Strategalaš ovttasbarggu bajásdoallamii ja nannemii lágiduvvo jahkásaš čoahkkin Nuortta universitiehtha ja Sámi allaskuvlla rektoráhtaid gaskkas.

Dekánat, eará njunnošat áсахusain ja eará fágalaš ovttasbargoguimmit deaivvadit nu dávjá go lea ávkkálaš ja dárbbášlaš. Iešguđetge ovttasbargosuorggit čuovvuluvvojit konkrehta ja operatiiva šiehtadusaiguin gaskal áigequovdilis fágabirrasiid. Vejolaš goalmmátbeali šiehtadusat mat siskildit eará máhttobirrasiid, nugo sámi giella- ja kulturásahusaid, daid šiehtadusbealit čuovvulit jeavddalaš oktavuodaid doallamiin.

Sámi lohanguovddáš Sámi allaskuvllas, mii lea nátionála resursaguovddáš earenoamážit oahpahusvuogádaga hárrái mánáidgárdedásis gitta alit ohppui, bovdejuvvo mielde relevánta proseassaide, dallego dan lea lunddolaš dahkat. Earenoamážit guoská dát bargui nannet ja ovddidit njálmmálaš ja čálalaš sámegeiela oahpahusas ja oahpahusvuogádagas, mánggagielalašvuoda ja giellaealáskahttima máhttui, ja dutkan- ja ovdánahttibargguide mat gullet dáidda fágasurrggiide. Šiehtadusbealit háliidit veahkkin nannet ovttasbarggu mii lea áсахuvvon gaskal Sámi lohanguovddáša Sámi allaskuvllas ja dáidda- ja kulturoahpahusa Nátionála guovddáša Nuortta universitiehthas.

Dasto šaddá sámi-/álgoálbmotguovddáš, maid leat hukseme Nuortta universitiehthas, dehálaš doarjjan, koordináhtorin ja gulahallangaskaoapmin ovttasbargošiehtadusa doaibmabijuid operationaliseremis.

### 4. DIEĐUT ŠIEHTADUSA JA OKTASAŠ DEAIVVADANBÁIKKIID BIRRA

Šiehtadusbealit galget mitalit ovttasbargošiehtadusa birra iežaset gullelaš organisašuvnnaide, ja maiddá soahpat gulahallanplána ovttasbarggu bohtosiid gaskkusteamii várás. Sámegeiel diehtujuohkin galgá vuoruhuvvot. Goappaš šiehtadusbealit galget aktiivvalaččat čuovvulit šiehtadusa ja jus dárbu lea, rievdadusaid dahkat, vai ovttasbargu doaibmá buoremus lági mielde. Šiehtadusbealit áigot geahččalit bovdet ja váldit fárrui guhtet guoibmáseaset relevánta fágasemináraide, konferánssaide ja eará sullasaš fágalaš deaivvadanbáikkiide, dallego lea ávkkálaš.

## 5. ŠIEHTADUSÁIGODAT

Dát šiehtadus gusto dassáži nubbi šiehtadusbealli gáibida rievdadit dahje loahpahit šiehtadusa.

## 6. GIELLA

Šiehtadus lea čállon njealji gillii: julevsámegillii, lullisámegillii, davvisámegillii ja dárogillii.

Oassin ovttasbargošiehtadusa čuovvuleamis ja doarjjan ON eamiálbmotgielaid logijahká galget Nuortta universitiehhta ja Sámi allaskuvla čalmmustahttit buot sámi giellavariánttaid min doaimmain.

Bådåddjo / Bodø 20.10.2021

Hanne Solheim Hansen  
rektor, Nuortta universitiehhta

Laila Susanne Vars  
rektor, Sámi allaskuvla